



Universidad de Valladolid

TRABAJO DE FIN DE GRADO DE EDUCACIÓN PRIMARIA

(2018/2019)

MENCIÓN GENERALISTA

LENGUA ESPAÑOLA

**ENSAYO DE DICCIONARIO INTEGRAL DE LENGUA
ESPAÑOLA PARA EDUCACIÓN PRIMARIA**

PRESENTADO POR: SONIA MARTÍN COBOS

TUTOR ACADÉMICO: MARIA ÁNGELES SASTRE RUANO

RESUMEN

El propósito del trabajo que se presenta a continuación es reflejar la importancia de una adaptación de los diccionarios generales a diccionarios integrales destinados a los alumnos de Educación Primaria y la dificultad de su realización.

En el trabajo se presenta un ensayo de diccionario integral destinado a la etapa de Educación Primaria, a través del cual se pretende mostrar cómo sería esta propuesta si se llevara a cabo y de manera electrónica. La finalidad es que los alumnos dispongan de una herramienta a la que acudir cuando el libro de texto no les aporte toda la información necesaria o requieran de una aclaración.

Si se desarrollara esta propuesta permitiría a los alumnos relacionar palabras, visualizarlas y obtener una ampliación.

PALABRAS CLAVE

Diccionario, lengua española, teoría funcional de la lexicografía.

ABSTRACT

The purpose of the work presented below is to reflect the importance of an adaptation of comprehensive general dictionaries for primary school students and the difficulty of carrying them out.

The work presents a comprehensive dictionary essay aimed at the Primary Education stage, through which it is intended to show what this proposal would be like if it were to be carried out electronically. The purpose is that the students have a tool to attend when the textbook does not have all the necessary information or requires clarification.

If this proposal were developed, it would allow the students to relate words, visualize them and obtain an extension.

KEY WORDS

Dictionary, Spanish language, functional theory of lexicography.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	6
JUSTIFICACIÓN	7
MARCO TEÓRICO.....	9
MÉTODO DE TRABAJO.....	12
EXPOSICIÓN DE PALABRAS	16
CONCLUSIONES	52
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	53

1. INTRODUCCIÓN

Este Trabajo de Fin de Grado es una propuesta para la elaboración de un diccionario integral de primaria para primaria. Un diccionario de la lengua española, en español, con los contenidos de la Educación Primaria (según la LOMCE, Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa.), destinado a los estudiantes de este nivel educativo. Integral porque pretende recoger todos los contenidos de este nivel, incluso el léxico especializado, atendiendo a las distintas materias que se imparten.

Todo ello en el marco teórico de la teoría funcional de la lexicografía, que pone el foco en el usuario, más concretamente en el destinatario del producto lexicográfico, según explico más adelante en el marco teórico.

Como muestra, he seleccionado palabras y expresiones de algunos libros de texto de Educación Primaria (que aparecen citados en la bibliografía) con el fin de definir las utilizando un lenguaje asequible para los estudiantes de esta etapa.

El propósito de este TFG es contribuir al desarrollo de un diccionario para niños, tanto si tienen el español como lengua materna como si no lo tienen, siempre que cursen sus estudios en esta lengua. Para la redacción de las definiciones he tenido en cuenta la capacidad cognitiva del alumnado de este nivel.

2. JUSTIFICACIÓN

Con la realización de este Trabajo de Fin de Grado he puesto en práctica algunas de las competencias adquiridas durante mi formación en el Grado de Educación Primaria, además de haber desarrollado otras competencias como son:

- *Buscar información relacionada con el tema de trabajo para su desarrollo,*
- *Ampliar los contenidos que aparecen en los libros de texto de la etapa de Educación Primaria con relación al tema seleccionado, en concreto las asignaturas de ciencias naturales y ciencias sociales,*
- *Desarrollar las definiciones con un vocabulario específico y accesible para este tipo de usuarios,*
- *Seleccionar imágenes aclarativas de las definiciones desarrolladas,*
- *Incidir en la necesidad de la creación de un diccionario integral de lengua española para este nivel educativo basándome en la teoría funcional de la lexicografía*

En referencia a la elección del tema de mi Trabajo de Fin de Grado me satisface haber escogido este, puesto que creo que es un campo poco trabajado con referencia al público de Educación Primaria. Me ha resultado interesante ser partícipe en tipo de propuesta de ensayo de diccionario integral, ya que la lengua es el vehículo principal de todas las asignaturas que se cursan en esta etapa y en general de la vida cotidiana. Considero necesario este tipo de materiales que funcionan, tanto de apoyo y ampliación para el alumno, como para el docente, puesto que es una herramienta en desuso y al presentarse en formato digital ampliarían el interés de los alumnos y su competencia digital marcada en la LOMCE.

Uno de los principales objetivos por los que he decidido llevar a cabo esta propuesta es por el hecho de investigar sobre el material del que disponemos los docentes en el aula y

observar el nivel de implicación de las empresas a la hora del desarrollo de estos para la etapa de Educación Primaria.

Por tanto, considero importante la implicación los docentes en la utilización de este tipo de herramientas para que el alumno tome conciencia de su importancia y adquiera destreza en su uso y manejo. Es también tarea de los maestros trabajar con diccionarios para ampliar conocimientos cuando se precise un mayor desarrollo del tema o cuando el alumno lo requiera.

3. MARCO TEÓRICO

Se parte en este trabajo de conceptos comúnmente aceptados como que (a) la lingüística es la ciencia que estudia el lenguaje humano y las lenguas; y (b) la lexicografía es la parte de la lingüística aplicada que estudia los principios teóricos que se aplican en la elaboración de diccionarios.

Para ello, no solo se sustentan en los principios teóricos o metodológicos de la lingüística, sino que cuenta con los suyos propios, aportando conocimientos y contenidos concretos a diccionarios específicos ya sean de economía, medicina, historia, etc.

Según el autor Sven Tarp (2013), es la artesanía de la preparación de diccionarios, que se ha desarrollado dentro de un marco de necesidades amparadas en la sociedad. Un diccionario, a su vez, es una recopilación ordenada de términos o expresiones, pertenecientes a un idioma o a una cierta materia; es la herramienta que nos ayuda a perfeccionar la producción constante y diaria de nuestro que hacer lingüístico. El diccionario más que una lista donde se catalogan o definen los términos o voces del idioma, es un instrumento de trabajo. Y, como tal, ha de traer unas cualidades que le hagan apto para este constante manejo. Para lograr que el diccionario sea un eficaz colaborador y una herramienta de trabajo es preciso que sea útil, cómodo y práctico.

Aunque la lingüística y la lexicografía son ciencias independientes, también existe entre ellas una interrelación para la producción de la amplia gama que se pueden encontrar de diccionarios. Cuando se habla de un diccionario específico, se hace siempre referencia a las necesidades de un usuario, sin caracterizar o definir al propio usuario. Por lo tanto se deben incluir en ellos en cada situación o hecho a consultar, y presentarse de tal forma que el usuario pueda acceder a ellos de forma fácil y rápida, para poder identificarlos y utilizar la información que se necesita si el diccionario se considera como una herramienta de uso, las necesidades tendrán que ser específicas en relación a las propias necesidades del grupo de usuarios. En nuestra lengua nos podemos encontrar con un mismo grafema en el que podemos determinar o definir su contenido en función del usuario al que va dirigido. Los contenidos, tanto generales como lingüísticos, se adquieren y desarrollan a través de la comunicación y en ello el diccionario es un elemento indirecto cuando se producen problemas dentro de esta comunicación.

Sven Tarp (2006:309) escribió:

Indirectamente al facilitar conocimientos sobre su vocabulario y gramática en relación con un estudio intencional de la lengua en cuestión, y directamente al facilitar informaciones que pueden aprovecharse para resolver problemas específicos durante el mismo proceso de comunicación, es decir en relación con la recepción y producción de textos...

Haciendo referencia al propio autor, si las necesidades de información del usuario para el aprendizaje de una lengua son diferentes, así han de ser también los consiguientes procesos de consulta. En definitiva, son las necesidades del usuario específico las que determina los datos a incluir en el diccionario, así como la forma de estructurarlos partiendo si son necesidades cognitivas o planteamientos que pretenden resolver problemas de comunicación. Planteamientos que nos llevan a determinar la importancia no solo de las palabras para considere el dominio de una lengua extranjera sino también la colocación y combinación de estas palabras, que determinan un significado u otro distinto:

Bergenholtz & Tarp (1994:407) citaron:

Una colocación es una aparición conjunta de por lo menos dos palabras gramaticales que constituyen una parte de un sintagma, un sintagma o varios sintagmas en una relación sintáctica.

Esta definición se ha aplicado en varios diccionarios, siempre partiendo de la base de que aunque se determine una colocación, la característica más relevante siempre se encuentra dentro de las necesidades del propio usuario. Las nuevas tecnologías están contribuyendo a aumentar los problemas dentro de la lexicografía moderna, porque de forma más rápida y fácil se puede acceder a un amplio abanico de información y datos relevantes para el conjunto de usuarios en una u otra situación. Aunque esto también puede determinar una sobrecarga informativa, que puede obstaculizar el acceso al dato más importante que se está necesitando.

Ante un problema de comunicación, el consultar el diccionario a través de esta vía, nos puede generar el olvidar el problema original antes de encontrar una solución debido a la aglomeración de datos expuestos. La base de datos tiene que recoger la mayor cantidad de datos posibles para dar servicios a los distintos grupos de usuarios. Pero el

diccionario debe recoger la menor cantidad de datos posibles para cubrir las necesidades del usuario en cada tipo de situación. La problemática actual nos lleva a plantear unas necesidades individuales a un usuario individual, que requiere un trato y una información individual así como un acceso a datos individuales, para resolver una situación individual. El primer paso para este proceso de individualización sería filtrar y presentar datos lexicográficos a base de un perfil del usuario y la situación en las que se producen las necesidades a cubrir:

Bothma (2011:84) añade que:

El perfilaje del usuario puede realizarse por el usuario mismo suministrando datos específicos al sistema, por el sistema rastreando el comportamiento del usuario y construyendo automáticamente un perfil del usuario, o como una combinación de ambos.

Por tanto, se crea un perfil individual del usuario, cuando este nos indica el tipo de actividad que se encuentra realizando cuando se le plantea un problema y una necesidad de solución. Una vez realizado el perfil y planteada la situación o actividad, la herramienta lexicográfica selecciona, filtra y presenta de forma automática los datos concretos al usuario receptor.

4. MÉTODO DE TRABAJO

Para llevar a cabo este TFG he seleccionado los libros de ciencias sociales y ciencias naturales para cuarto de primaria de la editorial SM para Castilla y León.

He llevado a cabo esta propuesta de diccionario integral de lengua española para Educación Primaria porque no hemos encontrado ninguno que vaya enfocado a este tipo de público y como futuros docentes nos gustaría que este campo quedara cubierto para el alumnado.

En primer lugar he preseleccionado una serie de palabras y locuciones nominales de difícil comprensión según mi criterio para los alumnos de esta etapa educativa. En un inicio, el número total de palabras escogidas fueron más de dos mil, pero tras hacer una criba, llegamos a la determinación de que desarrollaríamos por completo cincuenta. Para la selección de estas utilizamos una regla de tres, es decir, el número de sustantivos desarrollados es directamente proporcional con los que encontré en el libro, y así con el resto de palabras.

En mi propuesta de diccionario aparece el lema, al principio de cada párrafo; entre barras figura cómo sería su lectura, es decir la fonética de las palabras; seguido de esto aparece entre corchetes el tipo de palabra que es y su género en el caso de que esta tenga; y al final de esto tenemos entre llaves su separación silábica utilizando puntos y subrayando la sílaba tónica, ya que los estudiantes en esta etapa conocen las reglas de acentuación gráfica del español pero no las saben aplicar con exactitud y precisión, sobre todo en el caso de coexistencia de vocales; por ello propongo siguiendo la norma de la ortografía de la lengua española RAE (2010) una división silábica del lema.

Para la interpretación de cada uno de los lemas, hemos decidido hacer cuatro subapartados que aparecen debajo de lo citado en el párrafo anterior. Estos subapartados son la definición, una ampliación, un ejemplo y una o varias imágenes.

Para el desarrollo de las definiciones que he llevado a cabo en los meses de mayo y junio de 2019, he utilizado un diccionario de la editorial Vicens Vives, dos diccionarios de SM, internet y los propios libros de texto. De este modo he tratado de explicar cada palabra de la manera más completa posible y con un vocabulario adaptado a estos usuarios a los que iría dirigido intentándonos ajustar a las normas convencionales de

redacción propuestas en Martínez de Sousa, manual básico de lexicografía, Gijón, Trea, 2009, página 152; la función de la ampliación sirve para aportar más información sobre ese lema en un contexto determinado, es decir, cuando hablamos de “la gota” nos referimos a la gota de agua pues es la que aparece en los libros de texto y no la enfermedad; el ejemplo en algunas ocasiones recoge más información para ampliar su definición y en otras sobre su uso morfológico ya que nos encontramos en un contexto educativo; por último nos encontramos con la imagen o imágenes que ayudan al receptor a captar el significado de la palabra así como su forma, de manera visual.

En este diccionario hemos aceptado como lemas palabras como *ejercicio físico*, *papila gustativa* o *comunidad autónoma* por ejemplo y no como sublemas tal y como aparecen en los diccionarios generales.

He decidido seleccionar para su definición solamente palabras y expresiones que tienen que ver con el ámbito objeto de estudio de las materias en cuestión, es decir, al elegir ciencias naturales y ciencias sociales he elegido palabras como *agricultura*, *energía*, *glaciar* o *renovable*, en consecuencia se han despreciado palabras como *bosque*, *rey* o *completar*, que aunque obviamente son palabras pertenecientes al léxico general y deberían aparecer en un diccionario como este, para el nuestro hemos decidido utilizar palabras solo específicas de estas materias, además la definición que aportamos es una definición con el sentido que aparece en el libro de texto.

Esta propuesta de diccionario está pensada para su uso utilizando internet. Para ello tenemos que determinar los tres elementos básicos de todo diccionario a) las necesidades de los propios usuarios, en este caso alumnos de primaria; b) los datos de cada lema del diccionario que así pueda satisfacer las necesidades de ese usuario; c) las rutas de acceso que faciliten la consulta e información de una forma rápida y fiable; haciendo que en cada uno de ellos trabajen expertos con saberes y destrezas interrelacionados entre sí.

Sí nuestra propuesta de diccionario se llevara a cabo a través de internet por unas personas expertas como hemos citado anteriormente, podríamos complementar cada lema incidiendo de forma más amplia en cada una de las clases de palabras. El modo para desarrollar estos lemas atendería a las siguientes pautas:

- Los sustantivos siempre será en singular a no ser que se trate de pluralia tantum, en cuyo caso se marcará, o de palabras invariables con forma de plural. Se ofrecería información sobre la clase de sustantivo en cuanto al género, si es variable, común o epiceno, ambiguo. Se prestaría atención especialmente a los sustantivos que comiencen por a- tónica como *águila* o *agua* y a través de una nota de uso se especificaría que en singular este tipo de sustantivos seleccionan la forma masculina del artículo. En caso de encontrarnos con una palabra procedente de otras lenguas, es decir un extranjerismo adaptado, se especificará si esta puede usarse tanto en singular como en plural y se indicarán ambos cuando sea preciso.
- En el caso de los adjetivos, se indicará información de género y de número; además en el lema aparecería la flexión de género en singular cuando fuera necesario.
- Los verbos entrañan una especial dificultad a los alumnos de primaria porque solo en los niveles superiores de esta etapa se trabajan con los tiempos y formas verbales, es decir no todos controlan, conocen, tienen competencias, no distinguen a la perfección todas las formas verbales, tampoco el modelo de conjugación, en estos niveles inferiores saben usar las formas verbales pero no saben a qué modo ni tiempo verbal pertenecen.

Un problema que podemos encontrarnos con los verbos es cómo lematizarlos. Tradicionalmente los verbos pronominales aparecen lematizados sin el apoyo nominal y se le añade la abreviatura pronom. a continuación del lema como información gramatical. Proponemos que en estos casos el incremento pronominal aparezca en el lema, ya que los verbos pronominales siempre funcionan igual y los estudiantes de primaria no conocen la teoría que sustenta a esta clase de verbos. Como muchos de los verbos pronominales exigen preposición, en nuestro diccionario hemos decidido incluirlo en el lema.

- La novedad que planteamos para nuestro diccionario con respecto a los tradicionales tiene que ver con las locuciones verbales. Tradicionalmente este tipo de expresiones aparecen como sublemas del verbo o del sustantivo, dependiendo del diccionario que se maneje. Esto entorpece bastante la búsqueda al estudiante y hace que lo desprecie, por lo tanto, nosotros proponemos que aparezcan como lemas en nuestro diccionario.

Pretendemos que el diccionario sirva como apoyo a la pronunciación, por eso presentamos un apartado dentro del artículo lexicográfico dedicado a ello, concretamente realizamos una transcripción fonética muy dependiente de la escritura. Esta no es una transcripción ni fonológica ni fonética basada en el alfabeto fonético internacional (AFI), ni en el alfabeto de la Revista de Filología Española (RFE), entre otras cosas porque los estudiantes de este nivel no tienen competencia ni en fonética y fonología, ni en modelos de transcripción fonética y fonológica. Hablamos de una transcripción muy cercana a la escritura avalada por la RAE tanto en el diccionario panhispánico de dudas (2005) como en la nueva gramática de la lengua española (2009-2012), justificando este modelo de transcripción para no expertos. Aunque se presupone que mayoritariamente van a usar este diccionario hablantes nativos, el diccionario no está enfocado a ellos exclusivamente, sino a estudiantes de primaria que tengan o no el español como lengua materna, por ello añadimos esta información sobre la pronunciación. Dependiendo de las zonas, el porcentaje de estudiantes cuya primera lengua no es el español puede ser muy elevado este diccionario es un recurso para ellos.

5. EXPOSICIÓN DE PALABRAS

agricultura /agrikultúra/ [sustantivo femenino] {a.gri.cul.tu.ra}

DEFINICIÓN

La agricultura es el conjunto de trabajos y conocimientos desarrollados por el ser humano necesarios para cultivar la tierra; su finalidad es obtener productos vegetales para la alimentación.

AMPLIACIÓN

Engloba los diferentes tratamientos de suelo y de los cultivos vegetales.

EJEMPLO

La observación de la naturaleza permitió a los humanos conocer las plantas y desarrollar la agricultura.



<http://cort.as/-K6no>

aislar /aislár/ [verbo] {ais.lar}

DEFINICIÓN

Aislar es proteger un espacio para evitar que entre o salga algo de él.

AMPLIACIÓN

El verbo aislar también es hacer que alguien o algo quede separado de otras personas o cosas. *(Es importante aislar a los enfermos de ébola en habitaciones individuales porque el contacto directo con estos pacientes resulta muy peligroso.)*

EJEMPLO

Para aislar del frío se utilizan materiales como el algodón, el aluminio y la espuma de vidrio.



<http://cort.as/-KbrG>

canal /kanál/ [sustantivo masculino] {ca.nal}

DEFINICIÓN

Un canal es un conducto de aguas artificial que sirve para llevarlas de un sitio a otro.

AMPLIACIÓN

Existe un tipo de canal denominado canal de navegación que generalmente conecta lagos, ríos u océanos.

EJEMPLO

Un canal de riego tiene la función de conducir el agua desde el lugar donde se capta hasta el campo o huerta.



<http://cort.as/-KItB>

canino /kaníno/ [sustantivo masculino] {ca.ni.no}

DEFINICIÓN

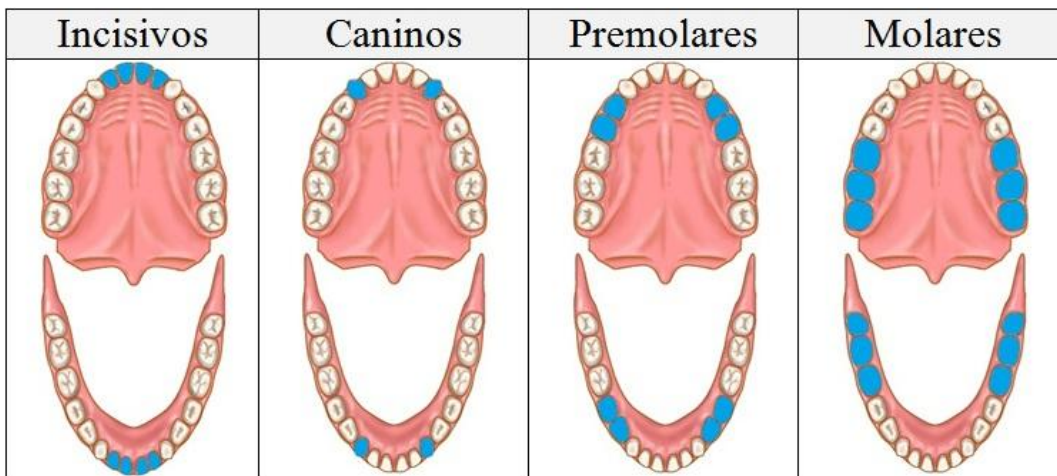
Un canino es un tipo de diente fuerte y con forma puntiaguda característico de las personas y de algunos animales.

AMPLIACIÓN

En las personas los caninos se encuentran situados entre los incisivos y los premolares.

EJEMPLO

El papel fundamental de los caninos en nuestra boca es desgarrar los alimentos.



<http://cort.as/-K6sF>

capa de ozono /kápa de ozóno/ [sustantivo femenino] {ca.pa de o.zo.no}

DEFINICIÓN

La capa de ozono es la parte de la atmósfera de la Tierra que contiene más ozono; se encarga de proteger a los seres vivos de la radiación dañina del sol.

AMPLIACIÓN

La capa de ozono que protege la vida en la Tierra de la radiación ultravioleta sigue debilitándose debido al exceso de contaminación.

EJEMPLO

En los años 80, la NASA detectó un enorme agujero en la capa de ozono a la altura de la Antártida.



<http://cort.as/-Jr9M>

caudal /kaudál/ [sustantivo masculino] {cau.dal}

DEFINICIÓN

El caudal es la cantidad de agua que en una corriente de agua mana o corre de manera constante y continua.

AMPLIACIÓN

Cuando hay sequía el caudal disminuye.

EJEMPLO

Las fuertes lluvias y las grandes nevadas han provocado una subida del caudal del río.



<http://cort.as/-KbaH>

clima /klíma/ [sustantivo masculino] {cli.ma}

DEFINICIÓN

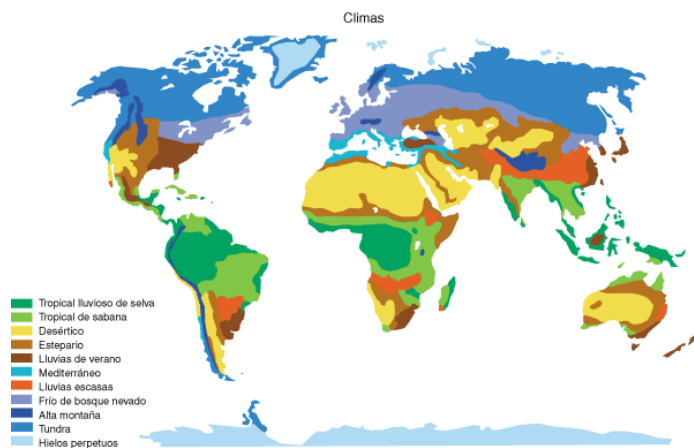
El clima es el conjunto de características y condiciones atmosféricas que presenta el tiempo en un lugar.

AMPLIACIÓN

Algunos tipos de climas son: oceánico, de montaña, subtropical y mediterráneo.

EJEMPLO

El clima oceánico se caracteriza por unas temperaturas suaves y abundantes lluvias.



<http://cort.as/-Kbb6>

comunidad autónoma /komunidad autónoma/ [sustantivo femenino]

{co.mu.ni.dad au.tó.no.ma}

DEFINICIÓN

Una comunidad autónoma es una región que no depende del Gobierno de la nación para algunos aspectos.

AMPLIACIÓN

El territorio español se divide en 17 comunidades autónomas.

EJEMPLO

Todo el territorio nacional tiene una bandera única, aunque cada comunidad autónoma tiene su bandera específica.



<http://cort.as/-L4HI>

cóncavo /kónkabo/ [adjetivo] {con.ca.vo }

DEFINICIÓN

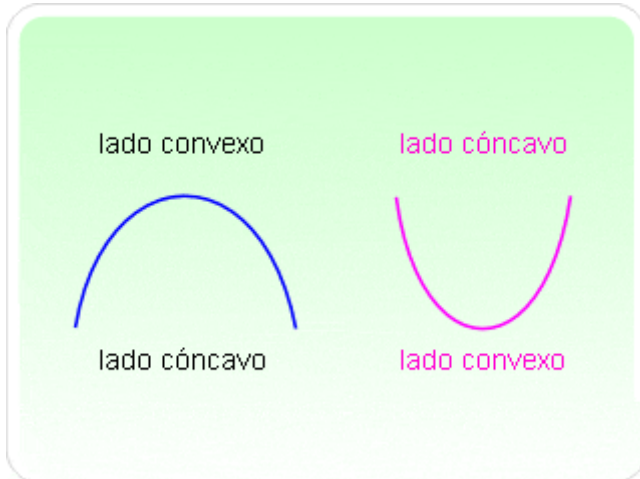
Un objeto es cóncavo cuando, desde el punto de vista de quien lo mira, tiene su parte central más hundida que los bordes.

AMPLIACIÓN

Todo aquello que es cóncavo permite ser un continente para un contenido.

EJEMPLO

Un cuenco boca arriba o en su posición de uso lo apreciaremos como un objeto cóncavo.



http://cort.as/-K7_A

contaminación acústica /kontaminación akústika/ [sustantivo femenino]
 {con.ta.mi.na.cion a.cus.ti.ca}

DEFINICIÓN

La contaminación acústica es el exceso de sonido molesto que altera las condiciones normales del ambiente. Hace referencia al ruido provocado por la actividad humana que produce efectos negativos sobre la salud de los seres vivos.

AMPLIACIÓN

La contaminación acústica, propia de la vida moderna y las ciudades, tiene efectos muy nocivos en la salud de las personas.

EJEMPLO

Una consecuencia que genera la contaminación acústica es el insomnio.



<http://cort.as/-K70B>

corteza terrestre /kortéza terréstre/ [sustantivo femenino] {cor.te.za te.rres.tre}

DEFINICIÓN

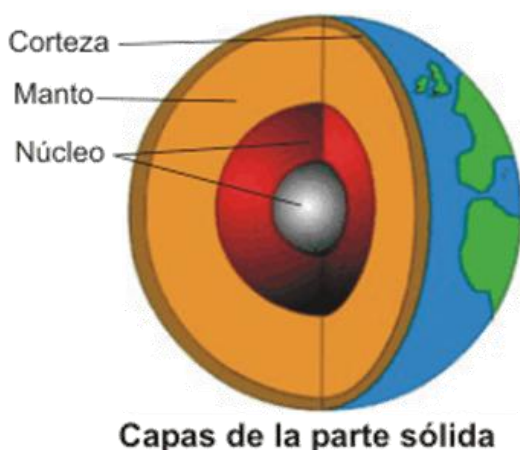
La corteza terrestre es la capa sólida de la Tierra que está en su superficie.

AMPLIACIÓN

La corteza terrestre está formada por placas de roca en movimiento. Al moverse, algunas rocas se pliegan y otras se rompen, dando lugar a terremotos.

EJEMPLO

El espesor de la corteza terrestre varía de 5 kilómetros en el fondo oceánico hasta 70 kilómetros en algunas zonas montañosas.



<http://cort.as/-K70f>

cosecha /kosecha/ [sustantivo femenino] {co.se.cha}

DEFINICIÓN

La cosecha es el conjunto de frutos que se recogen de la tierra en la época del año en que están maduros.

AMPLIACIÓN

La cosecha puede ser manual, semimecanizada o mecanizada. La elección de uno de estos tres modos depende del tipo de cultivo.

EJEMPLO

La cosecha mecánica es cuando todo el proceso se realiza con máquina.



<http://cort.as/-K71g>

descender /descendér/ [verbo] {des.cen.der}

DEFINICIÓN

Descender es ir de un lugar alto a otro más bajo.

AMPLIACIÓN

Descender también es pasar de una categoría o posición a otra inferior.

EJEMPLO

El minero descendió a la mina a través de un ascensor.



<http://cort.as/-Kbli>

ejercicio físico /ejercicio físico/ [sustantivo masculino] {e.jer.ci.cio fi.si.co}

DEFINICIÓN

El ejercicio físico es la realización con el cuerpo de movimientos planificados y diseñados para estar en forma física y mantener buena salud.

AMPLIACIÓN

El ejercicio físico es cualquier movimiento voluntario realizado por los músculos que gasta energía extra, además de la energía que nuestro cuerpo consume y necesita para mantener la vida. Es una actividad planificada, estructurada y repetitiva.

EJEMPLO

La natación es un ejercicio físico muy completo.



<http://cort.as/-KItx>

energía /energía/ [sustantivo femenino] {e.ner.gi.a}

DEFINICIÓN

La energía es la capacidad que tiene la materia de producir trabajo en forma de luz, calor, movimiento, etc.

AMPLIACIÓN

La energía renovable es la energía que utiliza los recursos naturales, que son inagotables.

EJEMPLO

Las placas solares captan energía a través de los rayos del sol.



<http://cort.as/-KbmW>

enfermedad /enfermedáz/ [sustantivo femenino] {en.fer.me.dad}

DEFINICIÓN

La enfermedad es el hecho o la experiencia que tiene un ser vivo cuando algo de su organismo no funciona correctamente.

AMPLIACIÓN

La energía renovable es la energía que utiliza los recursos naturales, que son inagotables.

EJEMPLO

La psoriasis es una enfermedad que viene determinada, en parte, por una predisposición genética.



<http://cort.as/-Kbod>

escasear /eskaseár/ [verbo] {es.ca.se.ar}

DEFINICIÓN

Escasear es haber de algo en poca cantidad o menos de lo necesario.

AMPLIACIÓN

Escasear es la falta o carencia de algo especialmente si se considera necesario.

EJEMPLO

En algunas zonas del planeta se necesita tomar medidas para que deje de escasear el agua y sus habitantes dispongan de fuentes cercanas a sus hogares.



<http://cort.as/-KbpH>

esqueleto /eskeléto/ [sustantivo masculino] {es.que.le.to}

DEFINICIÓN

El esqueleto es el conjunto de huesos que proporcionan al ser humano y a algunos animales una estructura firme.

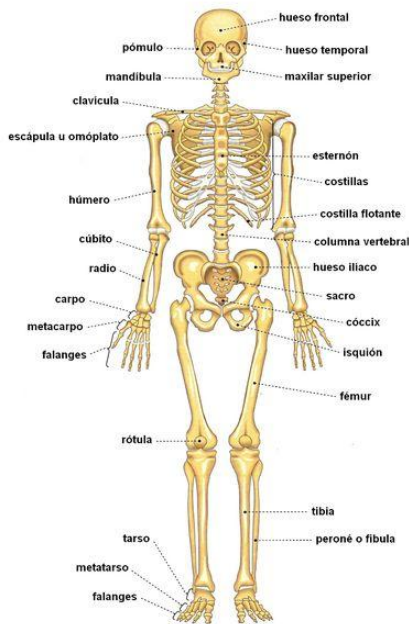
AMPLIACIÓN

El término “mover el esqueleto” significa bailar.

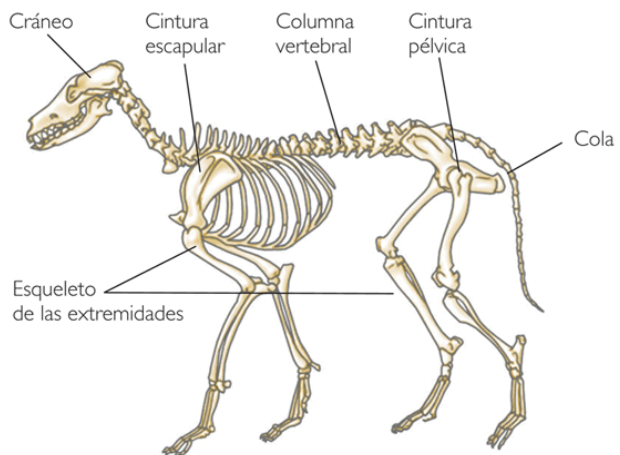
EJEMPLO

El esqueleto de un ser humano adulto tiene, aproximadamente, unos 206 huesos.

ANATOMIA DE ESQUELETO



<http://cort.as/-K76>



<http://cort.as/-K76F>

fábrica /fábrika/ [sustantivo femenino] {fa.bri.ca}

DEFINICIÓN

Una fábrica es un edificio con la maquinaria y las instalaciones necesarias para fabricar, elaborar, confeccionar u obtener un producto.

AMPLIACIÓN

Una fábrica también puede denominarse planta industrial.

EJEMPLO

Las fábricas suelen asentarse en la periferia de las ciudades, son los llamados polígonos industriales.



<http://cort.as/-KIwH>

<http://cort.as/-KIwN>

función vital /función bitál/ [sustantivo femenino] {fun.cion vi.tal}

DEFINICIÓN

Una función vital es cualquiera de las tres funciones que llevan a cabo todos los seres vivos: la función de nutrición (que incluye la respiración), la función de relación y la función de reproducción.

AMPLIACIÓN

Para realizar estas funciones vitales, los seres vivos necesitan órganos y aparatos que trabajen de forma coordinada.

EJEMPLO

Todos los seres vivos realizan una serie de funciones vitales para mantenerse vivos y generar individuos como él.



<http://cort.as/-L4PE>

glaciar /glaciár/ [sustantivo masculino] {gla.ciar}

DEFINICIÓN

Un glaciar es una masa de hielo que se forma en lo alto de las montañas y que baja muy lentamente, como si fuese un río de hielo.

AMPLIACIÓN

Los glaciares del mundo acumulan más del 75% del agua dulce de la tierra y forman parte del ciclo hidrológico.

EJEMPLO

Al proceso de crecimiento y establecimiento de un glaciar se le conoce con el nombre de glaciación.



<http://cort.as/-K771>

gota /góta/ [sustantivo femenino] {go.ta}

DEFINICIÓN

Una gota es una porción muy pequeña de una sustancia líquida y con forma más o menos esférica, que al caer se alarga.

AMPLIACIÓN

La manera más sencilla de formar una gota es permitir que el líquido fluya suavemente hacia el borde de un recipiente.

EJEMPLO

Cuando los rayos del sol atraviesan las gotas de agua, aparece un arco multicolor que todos conocemos como arco iris.



<http://cort.as/-K77q>

huir /uir/ [verbo] {huir}

DEFINICIÓN

Huir es escapar precipitadamente de un sitio o de una persona por temor, porque hay algún peligro, por miedo o porque se está a la fuerza.

AMPLIACIÓN

Huir es fugarse del lugar en el que se está.

EJEMPLO

Varios presos huyeron de la cárcel mientras salía un coche de policía.



<http://cort.as/-Kmy0>

imán /imán/ [sustantivo masculino] {i.man}

DEFINICIÓN

Un imán es un mineral u otra materia que tiene la propiedad de atraer el hierro y otros metales hacia él.

AMPLIACIÓN

El imán es un cuerpo o dispositivo con un magnetismo significativo, de forma que atrae a otros imanes y metales ferromagnéticos.

EJEMPLO

Si un imán se rompe en dos partes, se forman dos imanes nuevos, aunque la fuerza de atracción disminuye.



<http://cort.as/-K78o>

individuo,a /indibíduo/ [sustantivo masculino] {in.di.vi.duo}

DEFINICIÓN

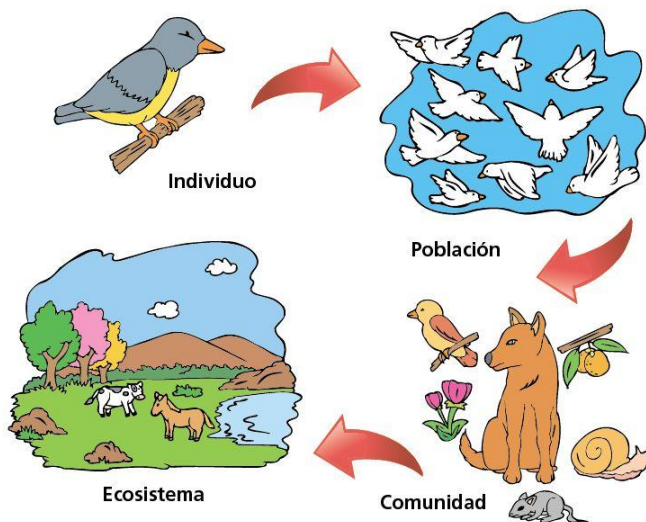
Un individuo es un ser vivo, animal o vegetal, que pertenece a una especie o género y que se considera independiente de los demás.

AMPLIACIÓN

El concepto individuo es una forma más impersonal de remitir al ser humano.

EJEMPLO

La caza furtiva del rinoceronte negro en África ha provocado que actualmente existan muy pocos individuos de esa especie y que se encuentren en peligro de extinción.



http://cort.as/-Kn_U

kéfir / kéfir/ [sustantivo masculino] {ke.fir}

DEFINICIÓN

El kéfir es un alimento que se obtiene por la fermentación de leche mediante un hongo específico, es semejante al yogur y su sabor es fuerte y agridulce.

AMPLIACIÓN

El kéfir es originario de Bulgaria.

EJEMPLO

En turco, kéfir significa “bendición” y hace referencia a una bebida fermentada de agradable sabor conseguida desde hace miles de años.



<http://cort.as/-K7C2>

latido /latído/ [sustantivo masculino] {la.ti.do}

DEFINICIÓN

El latido es cada uno de los golpes producidos por el corazón para bombear sangre.

AMPLIACIÓN

Los movimientos que realiza el corazón se llaman sístole, cuando el corazón se contrae para expulsar sangre y diástole, cuando se dilata para que la sangre entre.

EJEMPLO

La arritmia es una alteración de los latidos del corazón: demasiado lentos, demasiado rápidos o sin un desarrollo rítmico y regular.



<http://cort.as/-KIyH>

lava /lába/ [sustantivo femenino] {la.va}

DEFINICIÓN

La lava es un material líquido, espeso y muy caliente que expulsan los volcanes sobre la superficie de la Tierra, donde se enfría y solidifica.

AMPLIACIÓN

La lava es magma, cuando sube a la superficie suele tener temperaturas que oscilan entre 850 C° y 1200 C°.

EJEMPLO

Los volcanes son la primera formación creada por la erupción de lava y pueden ser de muchos tipos.



<http://cort.as/-KIz4>

madera /madéra/ [sustantivo femenino] {ma.de.ra}

DEFINICIÓN

La madera es una materia o sustancia dura y fibrosa que forma las ramas y el tronco de los árboles; se encuentra detrás de la corteza.

AMPLIACIÓN

Las características de la madera varían según la especie del árbol origen e incluso dentro de la misma especie por las condiciones del lugar de crecimiento.

EJEMPLO

La madera puede utilizarse como combustible y como medio de defensa.



<http://cort.as/-KMMx>

mamífero,a /mamífero/ [sustantivo masculino] {ma.mi.fe.ro}

DEFINICIÓN

Un mamífero es un animal vertebrado que se caracteriza por dar a luz a las crías en lugar de poner huevos y por presentar glándulas mamarias, que en el caso de las hembras, sirven para amamantar a las crías con la leche.

AMPLIACIÓN

La mandíbula está conformada solo por el hueso dentario, rasgo único y exclusivo de todos los mamíferos.

EJEMPLO

Los seres humanos somos mamíferos igual que los leones, los osos y los delfines.



<http://cort.as/-KMPu>

materia prima /matéria prima/ [sustantivo femenino] {ma.te.ria_pri.ma}

DEFINICIÓN

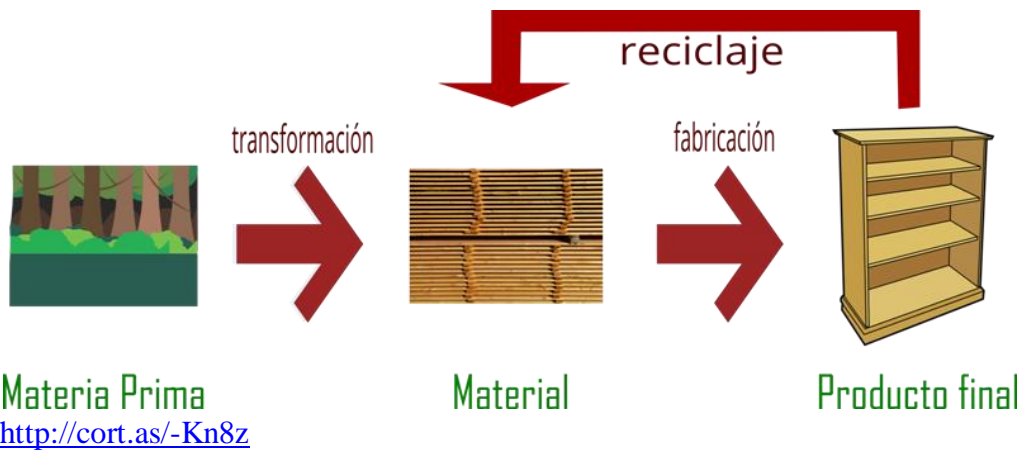
La materia prima es la sustancia natural o artificial que se transforma de forma industrial para crear un producto.

AMPLIACIÓN

La extracción de la materia prima de la naturaleza se transforma para elaborar materiales que se convertirán en bienes de consumo.

EJEMPLO

El petróleo es la materia prima de numerosos combustibles.



megalito /megalíto/ [sustantivo masculino] {me.ga.li.to}

DEFINICIÓN

Un megalito es un monumento prehistórico de gran tamaño construido con uno o varios bloques de piedra.

AMPLIACIÓN

Con la vida sedentaria en el Neolítico, aparecieron las primeras tumbas. Los megalitos fueron las primeras construcciones humanas, se realizaban con enormes piedras y se usaban para enterramientos y rituales.

EJEMPLO

Los megalitos tenían carácter conmemorativo o funerario.



<http://cort.as/WmgM>

mineral /minerál/ [sustantivo masculino] {mi.ne.ral}

DEFINICIÓN

El mineral es la sustancia natural que forman las piedras y la corteza terrestre; el ser humano puede utilizar este material para distintas cosas.

AMPLIACIÓN

Cada mineral tiene una composición distinta y por eso cuentan con diferentes formas, durezas, colores y brillos. Las rocas son agrupaciones de minerales.

EJEMPLO

Algunos ejemplos de minerales son el oro, la plata y el diamante.

E. Nativos	Sulfuros		Oxidos	Haluros	Carbonatos	Sulfatos	Silicatos	
Azafre	Blenda	Cinabrio	Goethita	Fluorita	Azurita	Baritina	Cuarzo	Cuarzo (Otros)
Grafito	Pirita	Calcopirita	Magnetita	Silvina	Malaquita	Yeso (rosetas)	Ortosa	Granate
Diamante	Galena	Marcasita	Pirrolusita	Halita	Calcita	Yeso (especular)	Olivino	Ágata
Mercurio	Rejalgar	Pirrotina	Corindón	Fosfatos	Dolomita	Yeso (fibroso)	Micas	Turmalina
				Apatito				
Oro	Antimonita	Esfererita	Oligisto		Aragonito	Yeso (Rojo)	Talco	Pistacita

<http://cort.as/-C3we>

muralla /murálla/ [sustantivo femenino] {mu.ra.lla}

DEFINICIÓN

Una muralla es una construcción alta y robusta de piedra, que se levanta alrededor de un lugar y que sirve para la protección y defensa de ataques desde el exterior.

AMPLIACIÓN

Las murallas solo se pueden cruzar por las puertas y algunas veces por torres. En la Edad Media el derecho de asentarse para construir una muralla era un privilegio, llamado “derecho de almacenaje” en las fortificaciones medievales.

EJEMPLO

Las murallas más antiguas existentes y las más conocidas suelen ser obras de albañilería con piedra, cemento o ladrillo, aunque existen variantes hechas de madera.



<http://cort.as/-KMYL>

néctar /néktar/ [sustantivo masculino] {nec.tar}

DEFINICIÓN

El néctar es la sustancia líquida dulce que producen algunas flores en su interior y que sirve de alimento para algunos insectos.

AMPLIACIÓN

La parte de la planta donde se halla el néctar se llama nectario y está en el interior y hacia la base de las flores.

EJEMPLO

La miel es un fluido dulce y viscoso producido por las abejas a partir del néctar de las flores.



<http://cort.as/-KnGM>

nómada /nómada/ [adjetivo] {no.ma.da}

DEFINICIÓN

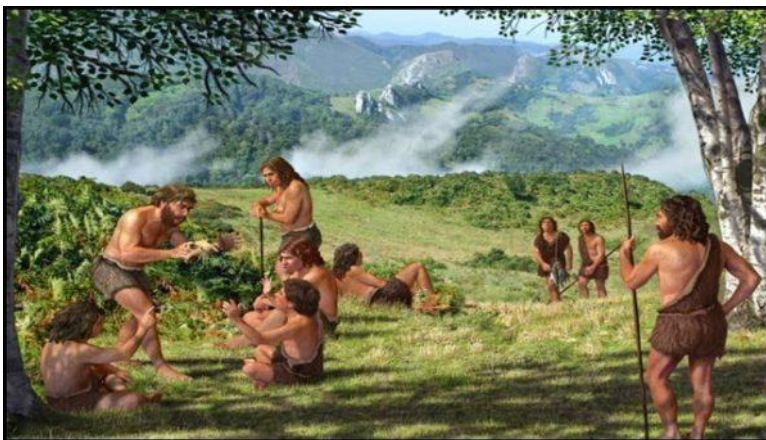
Un nómada es una persona o animal que no vive siempre en el mismo lugar; va de un lugar a otro sin establecerse en un sitio de manera permanente.

AMPLIACIÓN

Los primeros humanos eran nómadas, es decir, viajaban de un sitio a otro para hallar manas de animales que cazar, frutos que recolectar o ríos donde pesca. En sus viajes se alojaban en cuevas o pequeñas cabañas. La vida nómada llevó a los humanos a salir de África. Así llegaron a los demás continentes.

EJEMPLO

Los beduinos eran tribus nómadas.



<http://cort.as/-KnIx>

ovalado,a /obaládo/ [adjetivo] {o.va.la.do}

DEFINICIÓN

Un objeto ovalado es aquel que tiene forma oval, es decir, parecida a la de un huevo.

AMPLIACIÓN

Incluye a circunferencias y elipses como casos especiales.

EJEMPLO

Hace ya tiempo que los platos ovalados están de moda entre todos los aficionados a practicar el ciclismo.



<http://cort.as/-KMcJ>

http://cort.as/-J_B9

ovíparo,a /obíparo/ [adjetivo masculino] {o.vi.pa.ro}

DEFINICIÓN

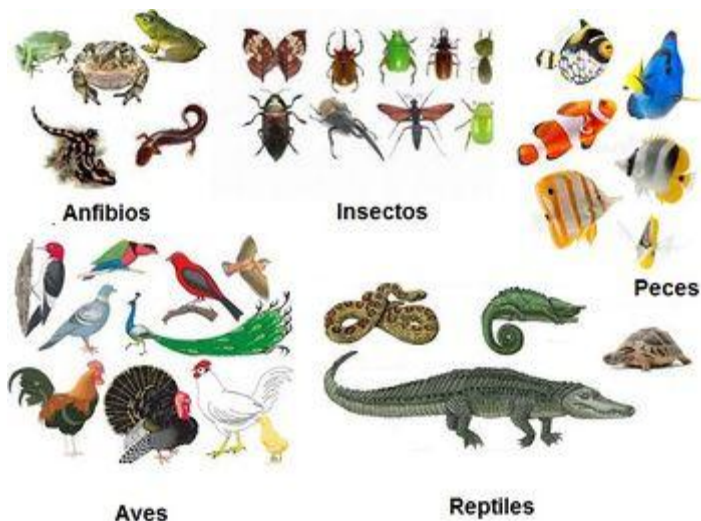
Ovíparo es el animal cuya hembra pone huevos y las crías nacen de ellos.

AMPLIACIÓN

Cuando la hembra expulsa los huevos al exterior, los embriones están sin desarrollar o en una fase de desarrollo muy primitiva.

EJEMPLO

Las aves y los anfibios son animales ovíparos.



<http://cort.as/-KnMg>

óxido de hierro /óksido de iérro/ [sustantivo masculino] {o.xi.do de hie.rro}

DEFINICIÓN

El óxido de hierro es la capa de polvo que se forma sobre el hierro por la acción del oxígeno, del agua y la humedad que van estropeando este metal.

AMPLIACIÓN

El óxido de hierro es de color marrón rojizo y también se llama ferruje, orín o herrumbe.

EJEMPLO

Las partículas de óxido de hierro se están estudiando para su uso como transportadoras de fármacos antitumorales.



<http://cort.as/-KNKj>

papila gustativa /papíla gustatíva/ [sustantivo femenino] {pa.pí.la gus.ta.tí.va}

DEFINICIÓN

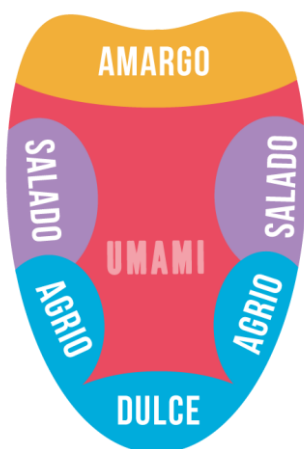
Una papila gustativa es un órgano sensorial con forma de pequeño bulto; están en la lengua y permiten percibir los sabores.

AMPLIACIÓN

Los sabores que pueden distinguir las papilas gustativas son: dulce, salado, ácido, amargo, agrio y umami.

EJEMPLO

Los seres humanos tienen alrededor de 3.000 papilas gustativas en la superficie de la lengua.



<http://cort.as/-KNNq>

pirámide /pirámide/ [sustantivo femenino] {pi.ra.mi.de}

DEFINICIÓN

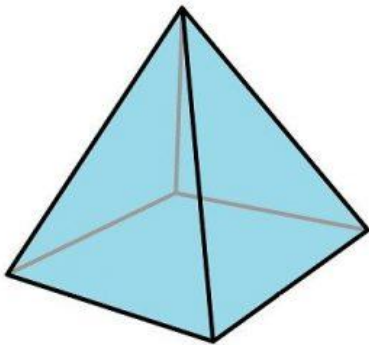
1. La pirámide es un cuerpo geométrico con varias caras triangulares que salen de una única base y se juntan en un punto que se llama vértice.
2. Construcción que tiene esta forma.

AMPLIACIÓN

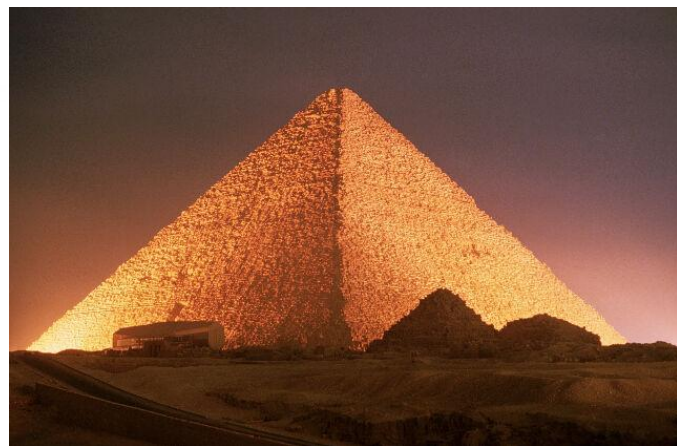
Las pirámides solían construirse en la antigüedad a modo de monumento, para rendir distintos homenajes y tributos.

EJEMPLO

Egipto es un país lleno de enigmas, repleto de impresionantes templos como el Templo de Luxor y célebres pirámides, únicas supervivientes de las 7 Maravillas del Mundo Antiguo.



<http://cort.as/-KNP7>



<http://cort.as/-KNPI>

planta /plánta/ [sustantivo femenino] {plan.ta}

DEFINICIÓN

La planta es un ser vivo que crece y vive en un lugar y que no puede moverse.

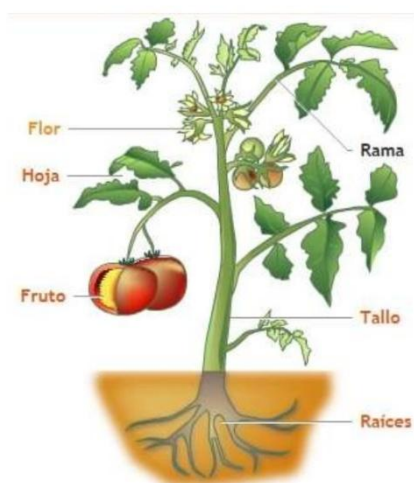
AMPLIACIÓN

Las plantas fabrican su propio alimento y viven fijas al suelo; poseen raíz, tallo y hojas.

EJEMPLO

Una planta carnívora es una planta que obtiene parte o la mayoría de su alimento mediante la captura de animales, básicamente de insectos.

Partes de la Planta



<http://cort.as/-KNQc>

polea /poléa/ [sustantivo femenino] {po. l.a}

DEFINICIÓN

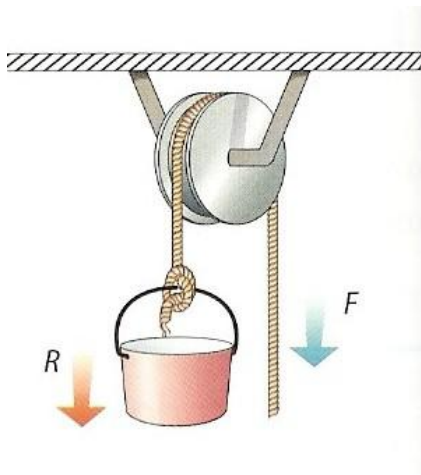
La polea es una rueda que gira alrededor de un eje y que tiene una hendidura por el que pasa una cuerda o una cadena; se utiliza para levantar peso sin mucho esfuerzo.

AMPLIACIÓN

Las ruedas que tienen el perímetro exterior diseñado especialmente para facilitar el contacto con cuerdas o correas. En toda polea se distinguen tres partes: cuerpo, cubo y garganta.

EJEMPLO

El mecanismo que se utiliza para sacar agua de los pozos es la polea.



<http://cort.as/-KNRo>

raíz /rraíz/ [sustantivo femenino] {raíz}

DEFINICIÓN

La raíz es la parte de las plantas que no tiene hojas y le sirve para absorber agua y nutrientes del suelo o del aire.

AMPLIACIÓN

La raíz en la mayoría de las plantas crece bajo tierra y le sirve como sujeción, aunque hay algunas que tienen raíces aéreas.

EJEMPLO

La raíz toma los nutrientes de la tierra a través de pelos absorbentes.



<http://cort.as/-KNSt>

renovable /renobáble/ [adjetivo] {re.no.va.ble}

DEFINICIÓN

Algo es renovable cuando puede renovarse; volver a existir, dar nueva fuerza.

AMPLIACIÓN

Se denomina energía renovable a la energía que se obtiene de fuentes naturales virtualmente inagotables.

EJEMPLO

La radiación solar, las mareas, el viento y la energía hidroeléctrica son recursos perpetuos que no corren peligro de agotarse a largo plazo.



<http://cort.as/-KyXv>

salado /saládo/ [adjetivo] {sa.la.do}

DEFINICIÓN

Sazonado, conservado o tratado con sal; que sabe demasiado a sal.

AMPLIACIÓN

El sabor salado es uno de los cinco sabores principales y responde a la capacidad de las papilas gustativas ubicadas a ambos lados de la parte delantera de la lengua.

EJEMPLO

Investigadores han desarrollado un prototipo de tenedor eléctrico que utiliza la corriente para estimular el sentido de la sal en la lengua, ayudando a satisfacer su necesidad del sabor salado sin tener que ingerir el producto.



<http://cort.as/-KyZD>

saquear /sakeár/ [verbo] {sa.que.ar}

DEFINICIÓN

Saquear es robar o coger todo lo que hay de valor en un sitio empleando la violencia.

AMPLIACIÓN

Llevarse o acabar con todas las cosas que están guardadas en un lugar.

EJEMPLO

Efectivos de la Policía Nacional detuvieron en Logroño a dos hombres por saquear las máquinas tragaperras en esta comunidad.



<http://cort.as/-KyaT>

templo /témplo/ [sustantivo masculino] {tem.plo}

DEFINICIÓN

El templo es el edificio o lugar en el que se celebran actos religiosos; dedicado a un dios o un santo y en el que los fieles rezan.

AMPLIACIÓN

El término templo designa un edificio sagrado. En su origen, designaba la zona del cielo que el augur utilizaba para contemplar qué aves la atravesaban y en qué sentido, estableciendo así los augurios.

EJEMPLO

El templo donde acuden los judíos a rezar se llama sinagoga.



<http://cort.as/-KPL1>

vía láctea /bía láktea/ [sustantivo femenino] {vi.a lac.te.a}

DEFINICIÓN

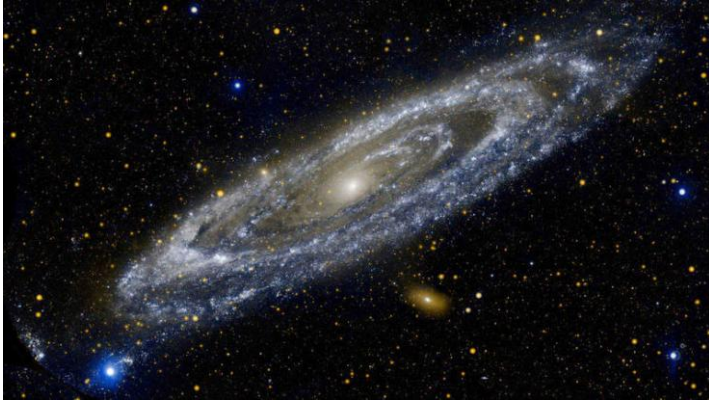
La vía láctea es una línea de neblina luminosa que atraviesa una gran extensión de firmamento y tiene el aspecto de una gigantesca nube de estrellas situadas muy próximas entre sí.

AMPLIACIÓN

Se puede ver en el cielo por la noche; tiene forma de espiral y en ella se encuentra el sistema solar.

EJEMPLO

LAMOST-HVS1 es el nombre de una estrella ultrarrápida localizada por los astrónomos y que ha permitido saber más sobre la Vía Láctea.



<http://cort.as/-KyeW>

6. CONCLUSIONES

Esta propuesta de diccionario integral trata de definir las palabras utilizando un vocabulario comprensible para el alumnado y sería viable hacerlo. Es una gran propuesta que podría llevarse a cabo por expertos siempre y cuando se les proporcione material y recursos para ello.

Dado que nuestro diccionario ideal sería a través de internet, se pueden observar carencias en este. Si se presentara en soporte electrónico, podrían darse definiciones según cada curso de esta etapa, siempre que una empresa se dedicara a la base de datos, y esto se podría transformar en un diccionario bilingüe con inglés.

La principal ventaja es que sería un uso real y actualizado, aunque por otro lado la desventaja es que podrían elegirse ejemplos sesgados, marcados o convenientemente filtrados. Otra de las ventajas de llevar a cabo esta propuesta de diccionario en soporte electrónico, es que a propósito sobre la pronunciación, resultaría muy práctico que hubiera un modelo de grabación, tanto del español europeo como del hispanoamericano.

Otro tipo de información que aparecería en nuestro modelo ideal de diccionario escolar tiene que ver con los pares de palabras que suenan casi igual y que son susceptibles de confusión. Son los denominados parónimos. Mi propuesta sería relacionarlos advirtiendo una nota de la diferencia y proponiendo que no se confundan. Del mismo modo solucionaríamos los denominados pares mínimos.

En definitiva, la realización de un diccionario integral de primaria para primaria es una tarea que requiere muchas horas de trabajo puesto que los diccionarios que nos encontramos presentan infinidad de carencias. Si se llevara a cabo con todo lo que hemos ido proponiendo a lo largo de este Trabajo de Fin de Grado sería algo muy completo e innovador para nuestra lengua, ya que estos usuarios no disponen de nada parecido hasta ahora.

7. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BIBLIOGRAFÍA

- Concepción Maldonado González (2002), *Diccionario didáctico básico primaria lengua española*. Editorial SM. Madrid.
- EDICIONES SM (2015), ciencias de la naturaleza 4º Educación Primaria integrado Savia Castilla y León. Editorial SM.
- EDICIONES SM (2015), ciencias sociales 4º Educación Primaria integrado Savia Castilla y León. Editorial SM.
- Fontanillo – Riesco (1999), *Diccionario escolar de la lengua española*. Editorial Vicens Vives. Madrid.
- Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa (LOMCE).
- Sven Tarp (2013) *Círculo de lingüística Aplicada a la Comunicación* 56, 110-154. Universidad Complutense de Madrid.
- Universidad de Valladolid (2018-19). Guía Docente de la Asignatura Trabajo de Fin de Grado. Valladolid: Autor.

WEBGRAFÍA

- Imágenes Google (2019), <http://cort.as/-L4we>
- Sven Tarp (2013) *Círculo de lingüística Aplicada a la Comunicación* 56, 110-154, <http://www.ucm.es/info/circulo/no56/tarp.pdf>

